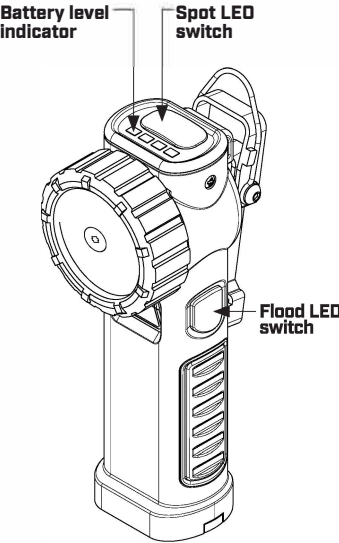
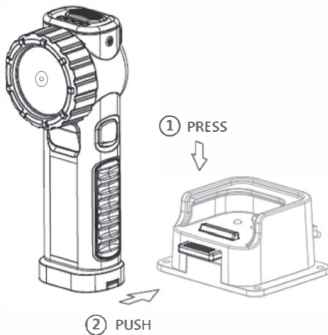


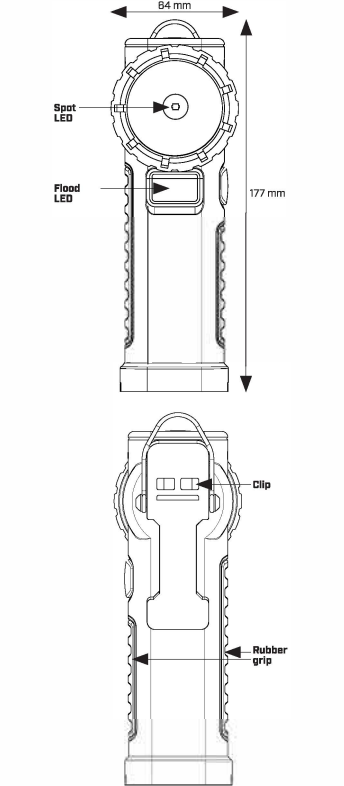
M-FIRE GUARDIAN XR



CHARGING



TECHNICAL SPECIFICATION	
	Li-Ion 3.6V 2600 mAh
	4 h
	177 x 64 x 67 mm
	305 g
	IP67
	1 m



ANSI FL1				
SPOT LED				
HIGH	240 lm	10350 cd	205 m	6 h
MEDIUM	120 lm	5150 cd	145 m	12 h 20 min
LOW	70 lm	3170 cd	115 m	20 h 15 min
ECO	6 lm	280 cd	33 m	224 h
FLASHING	-	-	-	12 h 15 min
FLOOD LED				
CONSTANT RED	13 lm	-	-	27 h 45 min
FLASHING RED	-	-	-	56 h 20 min
SPOT +FLOOD RED	240 lm	-	-	5 h 30 min

CERTIFICATIONS	
	CSAE 23UKEX1142X
	I M1 Ex ia I Ma II 1G Ex ia IIC T4 Ga
	IECEx CSAE 22.DD77X Ex ia I Ma Ex ia IIC T4 Ga
	CE 2813

EN

Thank you for choosing a Mactronic® product. Proper operation and maintenance guarantee the product's high durability and reliability. Please read the operating manual and keep it for reference, because it contains important information about safety and operation of the product.

NOTICE

It is not recommended to use the flashlight for purposes other than intended. The manufacturer explicitly voids the warranty if the flashlight has been used for other than its intended purpose.

FLASHLIGHT OPERATION

To remove the torch from the charging station, press the locking tongue on the front of the station and simultaneously slide the torch out of the bracket. To switch on the torch, press and release the button on the top edge of the device. The flashlight will start in High mode. To change light modes, press and hold the button. The modes change in the following order: High → 3 sec. → Medium → 3 sec. → Low → 3 sec. → FLASHING → 8 sec. → Eco → 3 sec. → High. Release the button to stay in the selected mode. To switch off the torch, press the button again. When you switch it on again, the torch will start in High mode. To switch on the auxiliary light mode, press the button on the side edge of the device. The torch will start in constant light mode. To change the mode to flashing, hold down the button. To switch off the torch, press the button again. Once on, the torch indicates the battery charge status for 10 seconds. The display on top of the device has four blue LEDs and one red LED. When the battery goes down to 25% of its nominal capacity, the red LED will light up to indicate the need to recharge the battery. Starting the auxiliary light while the main light is on will reduce the power of the main light. The battery's charge status is indicated by LEDs:

- 100% Four LEDs are on
- 75%: Three LEDs are on
- 50%: Two LEDs are on
- 25%: The red LED lights up and stays on after 10 seconds.

CHARGING

To charge the flashlight, slide it into the charging station holder, starting from the back side of the flashlight base. An active charging process will be indicated by the flashing of the LEDs (red → green) located in the docking station. The completion of the charging process will be indicated by the steady lighting of the green LED on the docking station. The docking station indicates the status with LEDs:

- CHARGING: flashing green and red LEDs.
- CHARGED or NO CHARGING: Green LED lights up.
- POWER ERROR: Red LED flashing [The required power supply at the input of the docking station is 11.8–18V DC or 23.6–29V DC].

CAUTION!

Make sure you use only genuine parts designed for Mactronic® flashlight. Using spare parts from other manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product may be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, storage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at designated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or

other instructions.

GENERAL INFORMATION

Modifications and repairs:

Unless authorized by Mactronic® in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.

Mactronic® warranty:

Mactronic® covers the product with a 3-year warranty for any manufactured defects in material and/or workmanship. The warranty may be extended for up to 5 years (to extend the warranty, you must register your purchase using this form: <https://mactronic.pl/pl/przedluz-gwarancje>). The warranty does not cover the product, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries, and use of the product to its intended purpose

WARRANTY CARD

The warranty card can be downloaded at www.mactronic.pl

USING AND HANDLING THE BATTERY

To reduce the risk of fire, electrocution or other bodily harm, carefully read the flashlight's operating manual.

- Always make sure the battery's polarity is correct.
- Remove the batteries if the flashlight is stored for extended time.
- Do not recharge alkaline batteries.
- Do not dispose of the batteries in fire.
- Keep the batteries out of reach of the children.
- Do not force the batteries open.
- Keep the flashlight away from UV radiation, humidity and chemical products.

PL

Dziękujemy Państwu za wybór produktu firmy Mactronic®. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnią wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

UWAGA!

Wykorzystanie latarki do celów niezgodnych z jej przeznaczeniem nie jest zalecane. Producent jednoznacznie wycofuje gwarancję w przypadku jej użycia niezgodnie z zalecanym przeznaczeniem.

OBŚŁUGA LATARKI

Aby wyjąć latarkę ze stacji ładowania, naciśnij język blokady z przodu stacji i jednocześnie wysuń latarkę z uchwytu. Aby włączyć latarkę, naciśnij i zwolnij przycisk na górnej krawędzi urządzenia. Latarka uruchomi się w trybie High. Aby zmieniać tryby światła, naciśnij i przytrzymaj przycisk. Tryby zmieniają się w następującej kolejności: High → 3 sek. → Medium → 3 sek. → Low → 3 sek. → FLASHING → 8 sek. → Eco → 3 sek. → 100%. Zwolnij przycisk, aby pozostać w wybranym trybie. Aby wyłączyć latarkę, naciśnij przycisk ponownie. Po ponownym włączeniu latarka uruchomi się w trybie High. Aby włączyć tryb światła dodatkowego, naciśnij przycisk na bocznej krawędzi urządzenia. Latarka uruchomi się w trybie światła stałego. Aby zmienić tryb na migający, przytrzymaj przycisk. Aby wyłączyć latarkę, naciśnij przycisk ponownie. Latarka po uruchomieniu przez 10 sekund sygnalizuje stan naładowania akumulatora. Wyświetlacz na górze urządzenia posiada cztery niebieskie diody i jedną czerwoną. Gdy akumulator spadnie do 25% nominalnej pojemności,

czerwona dioda będzie się świecić, sygnalizując konieczność ładowania. Uruchomienie światła dodatkowego podczas pracy światła głównego spowoduje zmniejszenie mocy światła głównego. Stan naładowania akumulatora sygnalizują diody:

- 100%: Cztery diody świecą się
- 75%: Trzy diody świecą się
- 50%: Dwie diody świecą się
- 25%: Czerwona dioda świeci się i nie gaśnie po 10 sek.

ŁADOWANIE

Aby naładować latarkę, wsuwać ją w uchwyt stacji ładowania, zaczynając od tylnej strony podstawy latarki. Aktywny proces ładowania zostanie zasygnalizowany miganiem diod (czerwona → zielona) umieszczonych w stacji dokującej. Zakończenie ładowania zostanie oznaczone stałym zapaleniem się zielonej diody w stacji dokującej.

Stacja dokująca sygnalizuje stan za pomocą diod LED:

- ŁADOWANIE: Miganie diod w kolorach zielonym i czerwonym.
- NAŁADOWANA lub BRAK ŁADOWANIA: Zielona dioda świeci się.
- BŁĄD NAPIĘCIA ZASILANIA: Migająca czerwona dioda (Wymagane zasilanie na wejściu stacji dokującej to 11.8–18V DC lub 23.6–29V DC).

OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowalne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywożące śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

INFORMACJE OGÓLNE

Modyfikacje i naprawy:

Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic® nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji.

Gwarancja fir my Mactronic®:

Firma Mactronic® udziela 3-letniej gwarancji na produkty. Istnieje możliwość wydłużenia gwarancji do 5 lat (wymagane zarejestrowanie zakupu poprzez formularz: <https://mactronic.pl/pl/przedluz-gwarancje>). Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstających wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstających w wyniku upadków, niewłaściwego obchodzenia się z produktem, korozji spowodowanej przez wyciek z baterii lub akumulatorów bądź wad powstających w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.

KARTA GWARANCYJNA

Karta Gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej www.mactronic.pl

OBŚŁUGA I UŻYCIE BATERII/AKUMULATORA

Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkowania latarki. Należy bezwzględnie przestrzegać

biegunowości akumulatora/ baterii.

- W razie kontaktu ciała z żrącą substancją wyciekłą z ogniw, należy natychmiast przemyć skórę czystą wodą i skontaktować się z lekarzem.
- Wyjmuj baterię z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.
- Nieładuj baterii alkalicznych.
- Nie otwieraj baterii.
- Nie wrzucaj baterii jak i akumulatora do ognia.
- Pozostawiaj akumulator jak i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Podczas długiego przechowywania latarki należy wyciągnąć z niej baterie. Przechowuj latarkę z dala od promieniowania UV, wilgoci oraz produktów chemicznych.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Mactronic®-Produkt entschieden haben. Eine ordnungsgemäße Bedienung und Wartung gewährleistet eine hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit. Bitte lesen und befolgen Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch, da es wichtige Informationen zum sicheren Betrieb und Nutzung enthält.

HINWEIS

Bestimmungswidrige Nutzung der Taschenlampe wird nicht empfohlen. Der Hersteller nimmt die Garantie ausdrücklich zurück, wenn die Taschenlampe bestimmungswidrig benutzt wird.

BEDIENUNG DER TASCHENLAMPE

Um die Taschenlampe von der Ladestation zu entfernen, drücken die den Blockadeschieber im vorderen Teil der Station und schieben sie gleichzeitig die Taschenlampe aus der Halterung heraus. Um die Taschenlampe einzuschalten, drücken und lösen Sie die Taste an der oberen Kante des Geräts. Die Taschenlampe startet im Modus High. Um das Lichtmodus zu wechseln, drücken und halten Sie die Taste. Die Modi wechseln in folgender Reihenfolge: High → 3 Sek. → Medium → 3 Sek. → Low → 3 Sek. → FLASHING → 8 Sek. → Eco → 3 Sek. → High. Lösen Sie die Taste, um in dem gewählten Modus zu bleiben. Um die Taschenlampe auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut. Nach erneutem Einschalten startet die Taschenlampe im Modus High. Um den Modus des zusätzlichen Lichts einzuschalten, drücken Sie die Taste an der seitlichen Kante des Geräts. Die Taschenlampe startet im Modus des festen Lichts. Um zu dem Modus des blinkenden Lichts zu wechseln, halten Sie die Taste. Um die Taschenlampe auszuschalten, drücken Sie die Taste erneut. Nach dem Einschalten zeigt die Taschenlampe 10 Sekunden lang den Ladestatus des Akkus. Die Anzeige im oberen Teil des Geräts hat vier blaue Dioden und eine rote. Ist der Akku mit 25% geladen, leuchtet die rote Diode, die die Notwendigkeit des Aufladens zeigt. Das Einschalten des zusätzlichen Lichts bei der Arbeit des Hauptlichts führt zu Reduzierung der Leistung des Hauptlichts. Den Ladestatus des Akkus signalisieren die Dioden:

- 100%: Vier Dioden leuchten
- 75%: Drei Dioden leuchten
- 50%: Zwei Dioden leuchten
- 25%: Die rote Diode leuchtet und erlischt nicht nach 10 Sek.

LADENPROZESS

Um die Taschenlampe zu laden, schieben Sie sie in die Halterung der Ladestation, beginnend

mit der Rückseite der Taschenlampenbasis. Ein aktiver Ladevorgang wird durch das Blinken der LEDs (rot → grün) in der Dockingstation angezeigt. Der Abschluss des Ladevorgangs wird durch ein konstantes Leuchten der grünen LED in der Dockingstation angezeigt.

Die Docking-Station zeigt den Status mit Hilfe von LEDs an:

- CHARGING: blinkende grüne und rote LEDs.
- GELADEN oder KEINE LADUNG: Grüne LED leuchtet.
- NETZFEHLER: Rote LED blinkt (die am Eingang der Dockingstation erforderliche Spannung beträgt 11,8–18V DC oder 23,6–29V DC).

VORSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in den dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Modifikationen und Reparaturen:

Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust vorzunehmen, denen Firma Mactronic® nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.

Garantie der Mactronic®:

Mactronic® gewährt eine Dreijahresgarantie für das Produkt. Die Garantie kann auf bis zu 5 Jahre verlängert werden (um die Garantie zu verlängern, müssen Sie Ihren Kauf mit diesem Formular registrieren: <https://mactronic.pl/pl/przedluz-gwarancje>). Die Garantie umfasst jegliche Werksfehler des Materials und/oder der Herstellung. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produkts, Korrosion als Konsequenz des Batteriebwz. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs.

FR

Nous vous remercions de bien vouloir choisir l'ensemble des torches à vélo de la société Mactronic®. Le service et entretien convenables vous assureront la haute ténacité et efficacité. Veuillez bien reconnaître la notice ci-dessous et la conserver pour toujours puisqu'elle comprend les informations importantes concernant le service et utilisation sûres.

IMPORTANT!

L'utilisation de la torche pour les buts contraires à sa destination n'est pas recommandée. Le constructeur annule, sans équivoque, les garanties dans le cas de l'utilisation de celle-ci contraire à la destination recommandée.

MANIEMENT DE LA LAMPE TORCHE

Pour allumer la torche, appuyez et relâchez le bouton situé sur le dessus de l'appareil. La torche se met en marche en mode HIGH. Pour changer les modes d'éclairage, maintenez le bouton enfoncé. Les modes changent dans l'ordre suivant

: Flash → 3 s → Medium → 3 s → Low → 3 s → FLASHING → 8 s → Eco → 3 s → High. Relâchez le bouton pour rester dans le mode sélectionné. Pour éteindre la torche, appuyez à nouveau sur le bouton. Lorsque vous la rallumerez, la torche démarrera en mode High. Pour activer le mode éclairage supplémentaire, appuyez sur le bouton situé sur le côté de l'appareil. La torche s'allumera en mode lumière constante. Pour passer en mode clignotant, maintenez le bouton enfoncé. Pour éteindre la torche, appuyez à nouveau sur le bouton. Après l'allumage, la torche signale l'état de charge de la batterie pendant 10 secondes. Le dispositif d'affichage en haut de l'appareil comporte quatre LED bleues et une LED rouge. Lorsque la batterie descend à 25% de sa capacité nominale, la LED rouge s'allume pour indiquer la nécessité de la recharger. L'activation de la lumière supplémentaire alors que la lumière principale est allumée réduira la puissance de la lumière principale.

L'état de charge de la batterie est indiqué par les LED:

- 100 %: Quatre LED s'allument
- 75%: Trois LED s'allument
- 50 %: Deux LED s'allument
- 25 %: La LED rouge s'allume et reste allumée après 10 s

CHARGEMENT

Pour charger la torche, glissez-la dans le support de la station de charge, en commençant par l'arrière de la base de la torche. Un processus de charge actif est indiqué par le clignotement des DEL (rouge → vert) situées sur la station d'accueil. La fin de la charge est indiquée par l'allumage constant de la LED verte sur la station d'accueil. La station d'accueil indique l'état au moyen de diodes électroluminescentes:

- CHARGE: LED vertes et rouges clignotantes.
- CHARGE ou PAS DE CHARGE: le voyant vert s'allume.
- ERREUR D'ALIMENTATION: LED rouge clignotante (l'alimentation requise à l'entrée de la station d'accueil est de 11,8–18V DC ou 23,6–29V DC).

PREAVIS

Assurez que les pièces utilisées sont originales et conçues pour la torche Mactronic®. L'application des pièces de rechange produites par d'autres fabricants peut influencer la qualité et caractéristiques du produit. Les accumulateurs chargeables utilisés dans ce produit peuvent être refaits de nouveau. Conformément aux règlements communautaires WEEE, les accumulateurs ne peuvent pas être rejetés dans les poubelles, ceux-ci étant mis dans les capacités spéciales destinées pour les batteries. Vérifier dans la direction de la société locale transportant les ordures quel est le mode et type de recyclage ou bien, quelles en sont des autres dispositions.

GENERALITES

Modifications et réparations:

Tous modification et essais des mises à l'état à domicile faits par l'utilisateur, pour lesquels la société Mactronic® n'a pas donné son accord par écrit, font annuler, automatiquement, la garantie.

Garantie de la société Mactronic®:

Mactronic® garantit le produit avec une garantie de 3 ans contre tout défaut de fabrication matériel et/ou de main-d'œuvre. La garantie peut être prolongée jusqu'à 5 ans (pour étendre la garantie, vous devez enregistrer votre achat en utilisant ce formulaire: <https://mactronic.pl/pl/>

przedluz-gwarancje). La garantie ne couvre pas le produit en cas de rouille, de modifications non autorisées, de stockage incorrect, de dommages dus à des chutes, de manipulation incorrecte, de corrosion due à des fuites de piles et de l'utilisation du produit à des fins non prévues.

ES

Gracias por elegir un producto de Mactronic®. Un manejo y mantenimiento adecuados aseguran una alta durabilidad y fiabilidad. Por favor, familiarícese con las siguientes instrucciones y guárdelas para el futuro, ya que contienen información importante sobre el manejo seguro y el uso del producto

¡ATENCIÓN!

El uso de la linterna para propósitos que no están de acuerdo con su finalidad no es recomendable. El fabricante retira claramente la garantía en caso de su uso contrario a la finalidad recomendada.

MANEJO DE LA LINTERNA

Para sacar la linterna de la estación de carga, presione la lengüeta de bloqueo situada en la parte frontal de la estación y, al mismo tiempo, deslice la linterna del soporte. Para encender la linterna, pulse y suelte el botón situado en el borde superior del aparato. La linterna se encenderá en modo High. Para cambiar de modo de iluminación, mantenga pulsado el botón. Los modos cambian en el siguiente orden: High → 3 s → Medium → 3 s → Low → 3 s → Flashing → 8 s → Eco → 3 s → High. Suelte el botón para permanecer en el modo seleccionado. Para apagar la linterna, vuelva a pulsar el botón. Al volver a encenderla, la linterna arrancará en modo High. Para activar el modo de luz auxiliar, pulse el botón situado en el borde lateral del aparato. La linterna se encenderá en modo de luz constante. Para cambiar el modo a intermitente, mantenga pulsado el botón. Para apagar la linterna, vuelva a pulsar el botón. Después de encender, la linterna indica el estado de carga de la batería durante 10 segundos. La pantalla situada en la parte superior del aparato tiene cuatro diodos azules y uno rojo. Cuando la batería baje al 25% de su capacidad nominal, el diodo rojo se iluminará para indicar la necesidad de recargarla. El funcionamiento de la luz auxiliar mientras la luz principal está encendida reducirá la potencia de la luz principal. El estado de carga de la batería se indica con diodos:

- 100%: Se iluminan cuatro diodos
- 75%: Se iluminan tres diodos
- 50%: Se iluminan dos diodos
- 25%: El diodo rojo se enciende y no se apaga después de 10 segundos

CARGA

Para cargar la linterna, deslícela en el soporte de la estación de carga, empezando por la parte posterior de la base de la linterna. Un proceso de carga activo se indicará mediante el parpadeo de los LED (rojo → verde) situados en la estación de acoplamiento. La finalización de la carga se indicará mediante el encendido constante del LED verde de la estación de acoplamiento. La estación de conexión indica el estado mediante LED:

- CARGANDO: LED verde y rojo parpadeantes.
- CARGADO o SIN CARGA: LED verde encendido.
- ERROR DE ALIMENTACIÓN: el LED rojo parpadea (la alimentación necesaria en la entrada de la base es de 11,8–18 V CC o 23,6–29 V.

ADVERTENCIA

Asegúrese de usar piezas originales diseñadas para la linterna Mactronic®. El uso de repuestos fabricados por otros productores puede afectar la calidad y las características del producto. Las baterías recargables utilizadas en este producto pueden ser sujetas a reciclaje. De acuerdo con la regulación europea WEEE, no se deben desechar las células en la basura, sino en contenedores especiales para baterías. Consulte con la administración local de residuos sobre cómo y dónde reciclarlas o sobre otras disposiciones.

INFORMACIÓN GENERAL

Cualquier modificación o intento de reparación no autorizada por el usuario, para la cual la empresa Mactronic® no haya otorgado consentimiento escrito, resultará en la anulación automática de la garantía.

Garantía de Mactronic:

La empresa Mactronic® ofrece una garantía de 3 años en sus productos. Existe la posibilidad de extender la garantía a 5 años (se requiere registrar la compra a través del formulario en <https://mactronic.pl/pl/przedluz-gwarancje>). Esta garantía cubre todos los defectos de fabricación de material y/o mano de obra. La garantía no cubre defectos resultantes del uso normal, aparición de óxido, defectos debido a modificaciones no autorizadas, almacenamiento inadecuado, daños causados por caídas, manejo inapropiado del producto, corrosión causada por fugas de baterías o acumuladores, o defectos resultantes del uso de la linterna de manera contraria a su propósito.

TARJETA DE GARANTÍA

Tarjeta de Garantía disponible para descargar en el sitio web www.mactronic.pl

MANEJO Y USO DE BATERÍAS/ACUMULADORES

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales, es importante familiarizarse con las instrucciones detalladas de uso de la linterna. Se debe respetar estrictamente la polaridad de la batería/acumulador.

- En caso de contacto del cuerpo con una sustancia corrosiva que haya salido de la batería, lave inmediatamente la piel con agua limpia y busque atención médica de inmediato.
- Retire la batería de la linterna si va a ser almacenada durante un largo período.
- No cargue baterías alcalinas.
- No abra la batería.
- No arroje baterías ni acumuladores al fuego.
- Mantenga los acumuladores y las baterías fuera del alcance de los niños.
- Al guardar la linterna durante un largo período, retire las baterías. Guarde la linterna lejos de la radiación UV, la humedad y los productos químicos.

UA

Дякуємо, що Ви вибрали продукт фірми Mactronic. Правильна експлуатація та технічне обслуговування дозволяють забезпечити тривалу роботу та надійність. Будь ласка, ознайомтеся з наведеною нижче інструкцією та збережіть її для подальшого використання, оскільки вона містить важливу інформацію щодо безпечного використання та догляду за пристроєм.

УВАГА!

Не рекомендується використовувати ліхтарик не за призначенням. Виробник відкидає гарантію, якщо пристрій використовується не

за призначенням.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ЛІХТАРИКА

Для того, щоб підготувати лампу до використання, Щоб вийняти ліхтарик зі станції заряджання, натисніть язичок блокування на передній панелі станції та одночасно витягніть ліхтарик з тримача. Щоб увімкнути ліхтарик, натисніть і відпустіть кнопку на верхньому краю пристрою. Ліхтарик почне працювати в режимі High. Щоб змінювати режими світла, натисніть і утримуйте кнопку. Режими змінюються в наступній послідовності: High → 3 сек. → Medium → 3 сек. → Low → 3 сек. → FLASHING → 8 сек. → Eco → 3 сек. → 100%. Відпустіть кнопку, щоб залишитися в обраному режимі. Щоб вимкнути ліхтарик, натисніть кнопку знову. Після повторного увімкнення ліхтарик увімкнеться в режимі High. Щоб увімкнути режим додаткового світла, натисніть кнопку на боковому краю пристрою. Ліхтарик увімкнеться в режимі постійного світла. Щоб змінити режим на миготливий, утримуйте кнопку. Щоб вимкнути ліхтарик, натисніть кнопку знову. Ліхтарик протягом 10 секунд після увімкнення сигналізує стан заряду акумулятора. Дисплей на верхній частині пристрою має чотири сині світлодіоди і один червоний. Коли заряд акумулятора знижується до 25% номінальної ємності, червоний світлодіод буде світитися, сигналізуючи про необхідність заряджання. Увімкнення додаткового світла під час роботи основного світла призведе до зменшення потужності основного світла.

Стан заряду акумулятора сигналізують світлодіоди:

- 100%: Чотири світлодіоди світяться
- 75%: Три світлодіоди світяться
- 50%: Два світлодіоди світяться
- 25%: Червоний світлодіод світитись і не гасне після 10 сек.

ЗАРЯДЖЕННЯ

Щоб зарядити ліхтар, вставте його в тримач зарядної станції, починаючи з задньої частини основи ліхтаря. Про активний процес заряджання свідчитиме миготіння світлодіодів (червоний → зелений), розташованих на док-станції. Про завершення заряджання буде свідчити постійне світіння зеленого світлодіода на док-станції. Док-станція відображає стан за допомогою світлодіодів:

- ЗАРЯДЖЕННЯ: миготіння зеленого та червоного світлодіодів.
- ЗАРЯДЖЕНА або НЕ ЗАРЯДЖЕНА: світитись зелений світлодіод.
- ПОМИЛКА ЖИВЛЕННЯ: блимає червоний світлодіод (живлення, необхідне на вході док-станції, становить 11,8 – 18 В постійного струму або 23,6 ~ 29 В постійного струму).

Щоб замінити акумулятор, використовуйте торцевий ключ з комплекту. Викрутіть дві крайні гвинти, що знаходяться в основі пристрою. Потім, витягніть з ручки відсік з акумулятором, обережно, щоб не пошкодити з'єднувальні дріти. Зніміть пластиковий кожух акумулятора, вийміть його і відключіть роз'єм комірки. Підключіть новий акумулятор до роз'єму в відсіку, дотримуючись правильної полярності згідно з нанесеними позначками. Перевірте, чи не пошкоджена прокладка відсіку. У разі пошкодження необхідно обов'язково замінити прокладку на нову. Встановіть комірку на місце і закріпіть її від переміщення пластиковим

кожухом. Вставте відсік на місце, обережно, щоб не пошкодити дріти живлення. Закрутіть гвинти на місце.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Модифікації та ремонт:

Будь-яка модифікації або спроби неавторизованого ремонту користувачем без письмового дозволу фірми Mactronic® призведуть до автоматичного припинення дії гарантії.

Гарантія фірми Mactronic®:

Фірма Mactronic® надає 3-річну гарантію на свою продукцію. Є можливість продовжити гарантію до 5 років (обов'язкова реєстрація покупки через форму – <https://mactronic.pl/gwarancja/>). Ця гарантія розповсюджується на будь-які заводські дефекти матеріалів та/або виробництва. Гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли в результаті нормального використання, появу іржі, на дефекти, спричинені самовільними модифікаціями, неналежним зберіганням, пошкодженням, спричинені падінням, неналежним поводженням, корозією, спричиненою витоком з батарейок або акумуляторів, а також на дефекти, спричинені використанням ліхтарика у спосіб, що не відповідає його цільовому призначенню.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Гарантійний талон можна завантажити з веб-сайту www.mactronic.pl

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙОК/АКУМУЛЯТОРА

Для зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або отримання травм, будь ласка, ознайомтеся з детальною інструкцією з використання ліхтарика. Необхідно дотримуватися полярності підключення акумулятора/батарей.

- У разі контакту тіла з ідкою рідиною, що витікає з корпусу, слід одразу ж промити шкіру чистою водою і негайно звернутися до лікаря.
- У разі довготривалого зберігання вийміть батарейку з ліхтарика.
- Не заряджайте лужні батарейки.
- Не розкривайте батарею.
- Не кидайте батарею або акумулятор у вогонь.
- Зберігайте акумулятор, а також батарейки в недоступному для дітей місці.
- При зберіганні ліхтарика протягом довгого часу вийміть з нього батарейки. Зберігайте ліхтарик подалі від ультрафіолетового випромінювання, вологи та хімічних продуктів.



ISO 9001: 2015 AQAP 2110:2016

Made in PRC for Mactronic® Group Sp. z o.o. ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław, Poland ©2025 Mactronic® info@mactronic.pl mactronic.pl